MIDWEEKMUSIC

Johann Sebastian Bach (1685 – 1750)  The Well-Tempered Clavier, Book 1: Fugue in D Major
Francesca Hellerman ’22, piano

Franz Schubert (1797 – 1828)  Piano Sonata in A Major, D 664
Hannah Chang ’20, piano

Claude Debussy (1862 – 1918)  Arabesque No. 1
Christopher Liu ’21, piano

Gaetano Donizetti (1797 – 1848)  "Chacun le sait" from La fille du régiment
Erin Kennedy ’19, soprano; Jake Eisner ’21, piano

About MIDWEEKMUSIC
This popular lunchtime series takes place at 12:15pm on most Wednesdays. Though we do not actually serve lunch, we do encourage everyone to bring along something to eat while they enjoy the music. MIDWEEKMUSIC gives Williams music students and faculty a flexible venue that encourages performers of all experience levels to share what they are learning in lessons or class. Pieces that might not otherwise fit into other contexts also get a hearing, and you shouldn’t be surprised if there is an occasional impromptu discussion. This forum is more informal than many of our concerts. Since you are too on your lunch break, we understand that you may not be able to stay for the entire performance. We do ask that you only enter or exit during applause. Bon appétit!

Upcoming Concerts
Calendar: music.williams.edu/calendar
Newsletter sign up on our homepage!
Facebook fan page: http://www.facebook.com/home.php#!/pages/Williams-College-Department-of-Music/25432101818
All events are free and open to the public.

Wednesday, October 24, 2018
12:15 p.m.

Chapin Hall
Williamstown, Massachusetts

Please turn off cell phones.
No photography or recording is permitted
Translations

“Chacun le sait’

Everyone knows it, everyone says it:
   The regiment by its excellence
   The only to whom one gives credit
   In all the cabarets of France

   The regiment, in all countries
   The fear of lovers and husbands…
   But of the most supreme beauty!

   It is there, by jove!
   See it there, my goodness!
   The handsome twenty-first!

   It has won so many combats
   That our emperor (or so we think)
   Will make every one of its soldiers
   In peacetime, a marshal of France.

   For it’s known that the regiment
   Is the most winning, and the most charming…
   That one sex fears, and the other loves!

   Long live the twenty-first!